

# **Futuros imaginados: James Stirling y John Soane**

## **Soane** [Imagined futures: James Stirling and John Soane](#)

Pablo Blázquez Jesús

Escuela Técnica Superior de Arquitectura, Universidad de Sevilla, Sevilla

Traducción [Translation](#) Pablo Blázquez Jesús, Etcetera Traducciones

### **Palabras clave** [Keywords](#)

Stirling, Soane, Portchmouth, Gandy, ruina, tiempo, destrucción.

[Stirling, Soane, Portchmouth, Gandy, ruin, time, destruction.](#)

### **Resumen**

Frente a una imagen estática de la arquitectura, son minoritarias las ocasiones en las que el devenir temporal, inexorable e implacable ha sido asumido por la disciplina arquitectónica. A través de una colección de textos, ilustraciones y obras de los arquitectos James Stirling y John Soane, así como de sus dibujantes Richard Portchmouth y Joseph Gandy, es posible vislumbrar la aceptación por parte de esta pareja de arquitectos de que toda construcción es temporal y efímera, lo que les permitió imaginar el futuro de sus construcciones convertidas en ruinas, fruto del inevitable paso del tiempo y la destrucción.

### **Abstract**

Given the idea of architectural forms as static and unchanging, there are few occasions when the inexorable, implacable passing of time has been accepted by the discipline of architecture. Through a collection of texts, illustrations, and works by architects James Stirling and John Soane, as well as by their draftsmen Richard Portchmouth and Joseph Gandy, it is possible to glimpse their acceptance of the temporality and evanescence of all construction. This acceptance enabled them to imagine the future of their buildings as ruins, fruit of the inevitable destruction wrought by the passage of time.